Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/2037

23.10.2025

UREDBA SVETA (EU) 2025/2037

z dne 23. oktobra 2025

o spremembi Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2014/145/SZVP z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ([1]),

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (EU) št. 269/2014 ([2]) uveljavlja omejevalne ukrepe iz Sklepa 2014/145/SZVP.

(2) Svet je dne 23. oktobra 2025 sprejel Sklep (SZVP) 2025/2036 ([3]) o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP.

(3) Sklep (SZVP) 2025/2036 uvaja dodatno merilo za uvrstitev fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov, ki so odgovorni za, podpirajo ali izvajajo ukrepe ali politike, ki prispevajo k deportaciji, prisilnemu premeščanju, prisilni asimilaciji, vključno z indoktrinacijo, ali militarističnemu izobraževanju ukrajinskih mladoletnikov, na seznam.

(4) Sklep (SZVP) 2025/2036 poleg tega razširja obstoječe odstopanje v zvezi s plačili, ki pomenijo odškodnino ali upravičenje, zagotovljenimi po nastopu zavarovalnega primera, na dve zavarovalnici, ki sta uvrščeni na seznam.

(5) Ti ukrepi spadajo na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je zlasti zaradi zagotovitve njihove enotne uporabe v vseh državah članicah potrebno regulativno ukrepanje na ravni Unije.

(6) Primerno je uskladiti terminologijo v pravnih aktihUnije in tako zagotoviti dosledno uporabo Uredbe (EU) št. 269/2014 ter njeno skladnost z drugimi okviri omejevalnih ukrepov Unije. Taka skladnost je bistvena, da se prepreči dvoumnost, poveča pravna varnost in zagotovi učinkovitost omejevalnih ukrepov Unije v različnih režimih sankcij. Zato je primerno, da se v Uredbo(EU) št. 269/2014 vključita opredelitvi pojmov „lastništvo“ in „nadzor“ pravne osebe, subjekta ali organa ter uskladita z opredelitvama pojmov v Uredbi Sveta (ES) št. 2580/2001 ([4]).

(7) Primerno je tudi pojasniti določbo o zamrznitvi finančnih sredstev in gospodarskih virov oseb, uvrščenih na seznam, ter prepovedi dajanja finančnih sredstev in gospodarskih virov na voljo tem osebam.

(8) Uredbo (EU) št. 269/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

([1]) UL L 78, 17.3.2014, str. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj.
([2]) Uredba Sveta (EU) št. 269/2014 z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L 78, 17.3.2014, str. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj).
([3]) Sklep Sveta (SZVP) 2025/2036 z dne 23. oktobra 2025 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L, 2025/2036, 23.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2036/oj).
([4]) Uredba Sveta (ES) št. 2580/2001 z dne 27. decembra 2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu (UL L 344, 28.12.2001, str. 70, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/2580/oj).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 269/2014 se spremeni:

(1) v členu 1 se dodajo naslednje točke:

„(i) ‚biti lastnik' pravne osebe, subjekta ali organa pomeni imeti v lasti 50 % ali več lastniških pravic pravne osebe, subjekta ali organa ali v njih imeti večinski delež;

(j) ‚nadzor nad' pravno osebo, subjektom ali organom pomeni med drugim:

(i) imeti pravico ali izvajati pooblastilo za imenovanje ali odpoklic večine članov upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa pravne osebe, subjekta ali organa;

(ii) imenovati, zgolj na podlagi uveljavljanja pravic iz glasovanja, večino članov upravnih, vodstvenih ali nadzornih organov pravne osebe, subjekta ali organa, ki izvršujejo svoje funkcije v tekočem finančnem letu in so jih izvrševali v preteklem finančnem letu;

(iii) sam nadzorovati, na podlagi dogovora z drugimi delničarji ali člani pravne osebe, subjekta ali organa, večino glasovalnih pravic delničarjev ali članov v tej pravni osebi, subjektu ali organu;

(iv) imeti pravico izvajati prevladujoč vpliv nad pravno osebo, subjektom ali organom bodisi na podlagi dogovora, sklenjenega s to pravno osebo, subjektom ali organom, bodisi na podlagi določbe iz akta o ustanovitvi ali statuta, kjer pravo, ki ureja tako pravno osebo, subjekt ali organ, dopušča, da se ta ravna po takem dogovoru ali določbi;

(v) imeti pristojnost za dejansko izvajanje pravice izvajati prevladujoč vpliv iz točke (iv) in ne biti lastnik te pravice;

(vi) imeti pravico uporabljati vsa premoženjska sredstva pravne osebe, subjekta ali organa ali njihov del;

(vii) voditi posle pravne osebe, subjekta ali organa na enotni podlagi in objavljati konsolidirane računovodske izkaze, ali

(viii) skupaj in solidarno porazdeliti finančne obveznosti pravne osebe, subjekta ali organa ali jamčiti zanje.";

(2) člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 2*

1. Zamrznejo se vsa finančna sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo, so v lasti ali s katerimi razpolaga ali jih nadzira katera koli fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s seznama iz Priloge I.

2. Fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom s seznama iz Priloge I ne smejo biti neposredno ali posredno dana na razpolago ali v njihovo korist nobena finančna sredstva ali gospodarski viri.";

(3) v členu 3(1) se doda naslednja točka:

„(n) fizične ali pravne osebe, subjekte ali organe, ki so odgovorni za, podpirajo ali izvajajo ukrepe ali politike, ki prispevajo k deportaciji, prisilnemu premeščanju, prisilni asimilaciji, vključno z indoktrinacijo, ali militarističnemu izobraževanju ukrajinskih mladoletnikov,";

(4) v členu 6b se odstavek 5e spremeni:

(a) v uvodnem besedilu se besede „subjektu, navedenemu pod vnosom 270" nadomestijo z besedami„subjektom, navedenim pod vnosi 56, 270 in 579";

(b) v točki (a) se besede „subjekta, navedenega pod vnosom 270" nadomestijo z besedami „subjektov, navedenih pod vnosi 56, 270 in 579".

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. oktobra 2025

Za Svet

predsednica

M. BJERRE